QEVERIA E KOSOVËS - VLADA KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVO
MINISTRIA E BUJQËSISË PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT
Arkivi Qendror - Centralno Arhiva - Central Archive
Nr./Br./No. 1923
Nr. i fq./Br. Str./No. pg. 8
Data/Datum/Date: 29.04.2021
PRISHTINË - PRIŠTINA - PRISTINA

Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria -Vlada-Government

Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural
Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja - Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development

UDHËZIM ADMINISTRATIV (MBPZHR) NR. 05/2021
PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E UDHËZIMIT ADMINISTRATIV NR.08/2009 PËR CAKTIMIN E TAKSËS PËR REGJISTRIMIN E SUBJEKTEVE, TESTIM TË VARIETETEVE PËR VLERËN KULTIVUESE PRODHUESE DHE SHTYPJEN E ETIKETAVE PËR FARËRA TË DRITHËRAVE

ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MAFRD) NO.05/2021
ON AMENDING AND SUPPLEMENTING OF THE ADMINISTRATIVE INSTRUCTION NO. 08/2009 ON DETERMINATION OF TAX FOR REGISTRATION OF ENTITIES, TESTING OF VARIETIES FOR THE CULTIVATION PRODUCTION VALUE AND PRINTING OF LABELS FOR CEREALS SEEDS

ADMINISTRATIVNOG UPUSTVA (MPŠRR) BR. 05/2021
ZA IZMJENU I DOPUNU ADMINISTRATIVNOG UPUSTVA BR. 08/2009 ZA ODREĐIVANJE POREZA ZA REGISTRACIJU SUBJEKATA, TESRIRANJE SORTI ZA UZGOJNU VREDNOST PROIZVODENE I ŠTAMPANJE ETIKETA ZA SEMENA ŽITARICA

Ministri i Ministrisë së Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural	**Minister of the Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development**	**Ministar ministarstva poljoprivrede, šumarstva i ruralnog razvoja**
Në mbështetje të nenit 12 (e) të Ligjit Nr.2003/5 i Kosovës për Farërat (Gazeta Zyrtare Nr.8/ 15 Dhjetor 2006), nenit 8 paragrafi 1 nënparagrafi 1.4, nenit 15, Shtojcës 11 të Rregullores (QRK) – NR.02/2021 për Fushat e Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive (30.03.2021), si dhe nenit 38 paragrafi 6 të Rregullores Nr.09/2011 për Punën e Qeverisë së Republikës së Kosovës (Gazeta Zyrtare Nr.15/ 12 Shtator 2011).	Pursuant to Article 12 (e) of the Law No. 2003, of Kosovo on Seed (Official Gazette No. 8/15 December 2006), article 8 paragraph 1 sub paragraph 1.4 article 15, Annex 11 of the Regulation (GRK) – No. 02/2021 on the Administrative Fields and Responsibilities of the Prime Minister Office and the Ministries (30.03.2021), as well as article 38, paragraph 6 of the Rules and Procedure No. 09/2011 of the Government of the Republic of Kosovo (Official Gazette No. 15/12 September 2011),	U skladu sa članom 12 (e) Zakona br. 2003/5 Kosova o semenima (Službeni list br.8/15. Decembra 2006), članom 8 stav 1 podstav 1.4, članom 15, Aneks 11 Uredbe (VRK) - BR.02/2021 o oblastima administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstava (30.03.2021), kao i član 38 stav 6 Uredbe br. 09/2011 o radu Vlade Republike Kosovo (Službeni list br.15/12 Septembar 2011),
Nxjerrë:	Issues:	Izdaje:
UDHËZIM ADMINISTRATIV (MBPZHR) NR. 05/2021 PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E UDHËZIMIT ADMINISTRATIV NR.08/2009 PËR CAKTIMIN E TAKSËS PËR REGJISTRIMIN E SUBJEKTEVE, TESTIM TË VARIETETEVE PËR VLERËN KULTIVUESE PRODHUESE DHE SHTYPJEN E ETIKETAVE PËR FARËRA TË DRITHËRAVE	**ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MAFRD) NO.05/2021 ON AMENDING AND SUPPLEMENTING OF THE ADMINISTRATIVE INSTRUCTION NO. 08/2009 ON DETERMINATION OF TAX FOR REGISTRATION OF ENTITIES, TESTING OF VARIETIES FOR THE VALUE CULTIVATION PRODUCTION AND PRINTING OF LABELS FOR CEREALS SEEDS**	**ADMINISTRATIVNOG UPUSTVA (MPŠRR) BR. 05/2021 ZA IZMJENU I DOPUNU ADMINISTRATIVNOG UPUSTVA BR. 08/2009 ZA ODREĐIVANJE POREZA ZA REGISTRACIJU SUBJEKATA, TESRIRANJE SORTI ZA UZGOJNU VREDNOST PROIZVODENE I ŠTAMPANJE ETIKETA ZA SEMENA ŽITARICA**

Neni 1 **Qëllimi**	**Article 1** **Purpose**	**Član 1** **Cilj**
Ky Udhëzim Administrativ ka për qëllim ndryshimin dhe plotësimin e Udhëzimit Administrativ Nr.08/2009 për caktimin e taksës për regjistrimin e subjekteve, testim të varieteteve për vlerën kultivuese prodhuese dhe shtypjen e etiketave për farëra të drithërave të datës: 14.04.2009.	This Administrative Instruction aims to amend and supplement the Administration Instruction No. 08/2009 on determination of tax for registration of entities, testing of varieties for the value cultivation production and printing of labels for cereals seeds of the date: 14.04.2009.	Ovo administrativno uputstvo ima za cilj izmenu i dopunu Administrativnog uputstva br. 08/2009 o utvrđivanju poreza za registraciju lica, ispitivanje sorti u vrednosti proizvodne sorte i štampanje etiketa za seme žitarica od: 14.04.2009.
Neni 2	**Article 2**	**Član 2**
Neni 2 i Udhëzimit Administrativ bazik fshihet në tërësi dhe zëvendësohet me tekstin si në vijim: Subjektet të cilët merren me importimin, tregtimin, përpunimin, prodhimin dhe paketimin e farës, duhet të aplikojnë në Autoritetin Licencues - Departamenti për Politika Bujqësore dhe Tregjeve.	Article 2 of the basic Administrative Instruction is entirely deleted and replaced with the text as follow: Entities who deal with import, trade, processing, production and packaging of seed, should apply to the Licensing Authority under Department of Agricultural Policies and Trade.	Član 2. Osnovnog administrativnog uputstva u celosti se briše i zamenjuje sledećim tekstom: Subjekti koji se bave uvozom, trgovinom, preradom, proizvodnjom i pakovanjem semena moraju aplicirati u Organu licenciranja - Departament za poljoprivrednu politiku i tržište.
Neni 3	**Article 3**	**Član 3**
Neni 3 dhe 4 i Udhëzimit Administrativ bazik fshihen dhe zëvendësohet me tekstin si në vijim:	Articles 3 and 4 of the basic Administrative Instruction is entirely deleted and replaced with the text as follow:	Članovi 3 i 4 osnovnog administrativnog uputstva brišu se i zamenjuju sledećim tekstom:

1. Dokumentacioni për licencim si importues, prodhues, përpunues, paketues dhe tregtues i farërave duhet të përmbajë:	1. Documentation for licensing as importer, producer, processor, packers and trader of seeds should contain the following:	1. Dokumentacija za licenciranje kao uvoznik, proizvođač, prerađivač, paker i trgovac semenom mora da sadrži:
1.1. Të plotësoj kërkesën për Licencë,	1.1. Completion of the application for License,	1.1. Da popuni zahtev za licencu,
1.2. Kopjen e çertifikatës mbi regjistrimin e biznesit dhe Informatat mbi biznesin, me kodin përkatës të lëshuar nga Agjencia e Rregjistrimit të Bizneseve të Kosovës (ARBK).	1.2. Copy of certificate on registration of business and Information on business, with the relevant code issued by the Kosovo Business Registration Agency (ARBK).	1.2. Kopija sertifikata o registraciji preduzeća i poslovnih informacija, sa odgovarajućim kodom izdatim od Kosovske agencije za registraciju preduzeća (KBRA).
1.3. Diploma Universitare - drejtimi përkatës për subjektet që aplikojnë për licencim, prodhim, importim dhe paketim të farërave;	1.3. University degree – relevant field for the entities that apply for license, production, import and package of seeds;	1.3. Univerzitetska diploma - relevantni smer za subjekte koji apliciraju za licenciranje, proizvodnju, uvoz i pakovanje semena;
1.4. Diploma e shkollës së mesme drejtimi – lavërtari, prodhimtari bimore për subjektet që aplikojnë për licencim për tregtim;	1.4. University degree of secondary school – field crop direction, plant production for entities that apply for license for trading,	1.4. Diploma srednje škole smer-ratarstvo, proizvodnja biljaka za subjekte koji se prijavljuju za licenciranje trgovine,
1.5. Procesverbalin e inspektorit fitosanitar që dëshmon se posedon objektin i cili i plotëson kriteret përkatëse për deponim, ruajtje dhe tregtimin e farës;	1.5. Minutes of meeting prepared by the Phytosanitary Inspector that proofs that possess the appropriate facility for storage, keeping and trading of seed,	1.5. Zapisnik fitosanitarnog inspektora koji dokaže da poseduje odgovarajući objekat koji ispunjava kriterijume za skladištenje, očuvanje i promet semena,
1.6. Dëshmia mbi pagesën e taksës	1.6. Evidence – proof on payments for tax	1.6. Dokaz o uplati takse za

për licencim.	licensing.	licenciranje.
Neni 4	**Article 4**	**Član 4**
1.Kriteret për objektin përkatës për deponimin, ruajtjen dhe tregëtimin e farës janë:	1.Criteria for the relevant facility for storage, keeping and trade of seed are:	1. Kriterijumi za odgovarajući objekat-postrojenje za skladištenje, očuvanje i promet semena su:
1.1. Të ketë hapësirë të mjaftueshme për deponimin, ruajtjen dhe tregëtimin e farës;	1.1. To have sufficient space for storage, keeping and trade of seed;	1.1. Imati dovoljno prostora za skladištenje, očuvanje i promet semena;
1.2. Të jetë i mbyllur ose pjesërisht;	1.2. To be closed or partly closed;	1.2. Da bude zatvoren ili delimično;
1.3. Dyshemeja të jetë e shtruar së paku me material nga betoni;	1.3. Floor to be laid at least with the concrete material;	1.3. Pod da bude popločen najmanje betonskim materijalom;
1.4. Nëse është objekti i mbyllur, duhet të ketë ajrosje të mjaftueshme ose ventilim;	1.4. If it the facility is closed should have sufficient ventilation;	1.4. Ako je objekat zatvoren, treba da ima dovoljnog provetravanja ili ventilaciju;
1.5. Nëse objekti është i mbyllur, duhet të ketë pajisjet për matjen e temperaturës dhe lagështisë.	1.5. If the facility is closed should have equipment for the measurement of temperature and moisture.	1.5. Ako je objekat zatvoren, treba da ima opremu za merenje temperature i vlažnosti.
Neni 5	**Article 5**	**Član 5**
Neni 5 i Udhëzimit Administrativ bazik fshihet në tërësi dhe zëvendsohet me tekstin si në vijim:	Article 5 of the basic Administrative Instruction is entirely deleted and replaced with the text as follows:	Član 5. Osnovnog administrativnog uputstva u celosti se briše i zamenjuje sledećim tekstom:

Shqyrtimi i kërkesave për licencim nga neni 2 i këtij Udhëzimi Administrativ bëhet nga Autoritetit Licensues - Departamenti për Politika Bujqësore dhe Tregjeve.	Review of requests for licensing from article 2 of this Administrative Instruction is done by the Licensing Authority under Department of Agricultural Policies and Trades.	Razmatranje zahteva za licencu iz člana 2 ovog Administrativnog uputstva vrši Autoritet za licenciranje - Departament za poljoprivrednu politiku i tržište.
Kohëzgjatja e licencës së lëshuar nga Autoriteti licencues është tre (3) vite.	Duration of license issued by the Licensing Authority is three (3) years.	Vremensko trajanje izdate licence od licenciranog organ je tri (3) godine.
Neni 6	**Article 6**	**Član 6**
Neni 6 i Udhëzimit Administrativ bazik fshihet në tërësi.	Article 6 of the basic Administrative Instruction is entirely deleted.	Član 6 osnovnog administrativnog uputstva briše se u celosti.
Neni 7	**Article 7**	**Član 7**
Neni 7 i Udhëzimit Administrativ bazik fshihet në tërësi dhe zëvendsohet me tekstin si në vijim:	Article 7 of the basic Administrative Instruction is entirely deleted and replaced with the text as follow:	Član 7 Osnovnog administrativnog uputstva u celosti se briše i zamenjuje sledećim tekstom:
1. Shuma e taksës për tu pajisur me Licencë për importimin, prodhimin, përpunimin, tregëtimin dhe paketimin të farës është 100€;	1. The amount of tax for obtaining the License for import, production, processing, trading and packaging of seeds is 100€;	1. Iznos poreza da bi se snadbevao sa licencom za uvoz, proizvodnju, preradu, promet i pakovanje semena je 100 €;
2. Për testimin dhe kontrollin e Vlerës Kultivuese dhe Përdoruese të çdo Varietetet të çdo kulture paguhet taksa në shumat prej:	2. For testing and controlling of the Value Cultivation Use of any variety, any crop should be paid the tax in the amounts as follow:	2. Za ispitivanje i kontrolu vrednosti gajenja i upotrebe svake sorte svake kulture, plaća se porez u iznosu od:

2.1. VKP për grurë, elb, tërshërë dhe thekër.....500€/varietet,	2.1. VCP for wheat, barley, oat and rye .....500€/variety,	2.1. KVU (kultivisana vrednost uzgoja) za pšenicu, ječam, zob i raž ..... 500 € / sorta,
2.2. VKP për Misër.....500€/hibrid,	2.2. VCP for Maize .....500€/hybrid,	2.2. KVU za kukuruz.....500€/hibrid,
2.3. VKP për Patate.....500€/varietet,	2.3. VCP for Potato....500€/variety,	2.3. KVU za krompir ..... 500€/sorta,
2.4. VKP për Lule dielli, Sojë.....500€/varietet,,	2.4. VCP for Sunflower, Soya .....500€/variety,	2.4. KVU za suncokret, soja ..... 500 €/sorta ,,
2.5. VKP për Bari, Jonxhë.....500€/varietet,	2.5. VCP for Grass, Alfalfa .....500€/variety,	2.5. KVU za seno, lucerka ..... 500 €/sorta,
3. Shuma e pagesës për shtypjen e një etikete për farërat e drithërave dhe patate është 0,025€.	3. Amount of payment for printing of a label of seeds for cereals and potatou is 0,025€.	3.Iznos isplate za štampu etikete za seme žitarica i krompir je 0,025 €.
Neni 8	**Article 8**	**Član 8**
Të gjitha të hyrat që rrjedhin nga zbatimi i këtij Udhëzimi Administrativ derdhen në Buxhetin e Republikës së Kosovës.	All revenues that derive from the implementation of this Administrative Instruction shall go to the Republic of Kosovo.	Svi prihodi koji proizilaze iz sprovođenja ovog Administrativnog uputstva ulivaju-uplaćuju se u budžet Republike Kosovo.
Neni 9 **Hyrja në fuqi**	**Article 9** **Entry into force**	**Član 9** **Stupanje u snagu**
Ky Udhëzim Administrativ hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas publikimit në Gazetën	This Administrative Instruction shall enter into force seven (7) days after publication in	Ovo administrativno uputstvo stupa na snagu sedam (7) dana posle objavljivanja

Zyrtare të Republikës së Kosovës. **Faton PECI** Ministër i Ministrisë së Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural 29 / 04 /2021	the Official Gazette of the Republic of Kosovo. **Faton PECI** Minister of the Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development 29 / 04 /2021	u Službenom listu Republike Kosovo. **Faton PECI** Ministar Ministarstva poljoprivrede, šumarstva i ruralnog razvoja 29 / 04 /2021